



# IHR SPEISEPLAN

für 04.11.2024 - 10.11.2024 KW 45

# Arbeiterwohlfahrt

Kreisverband Chemnitz und Umgebung e.V.

Küche »la cuisine« · Zwickauer Str. 247a · 09116 Chemnitz  
info@la-cuisine-chemnitz.de · www.awo-chemnitz.de  
Fax: 0371 495017-11

Tel: 0371 261022 - 10

## Arbeiterwohlfahrt

Kreisverband Chemnitz und Umgebung e.V.

Küche »la cuisine« · Zwickauer Str. 247a · 09116 Chemnitz  
Tel: 0371 261022 - 10 · Fax: 0371 495017-11 · E-Mail: info@la-cuisine-chemnitz.de  
www.awo-chemnitz.de

Für unsere Neukunden berechnen wir einmalig für die Warmhaltebox(en) eine Kautions. Der Preis beträgt 15,- Euro pro Essentellnehmer, für den Fall der Beschädigung einer Box oder falls eine Box abhanden kommt. Die Kautions bekommen Sie bei Beendigung der Lieferung und Rückgabe der Box von unserem Menüboten in bar oder durch Verrechnung mit der letzten Rechnung zurück.

# IHR SPEISEPLAN

für 04.11.2024 - 10.11.2024 KW 45

MENÜ	1	2	3	4	5	6	7	A	B	K	MENÜ	1	2	3	4	5	6	7	A
								Abend	Brot	Kuchen		Tagesgericht 1	Tagesgericht 2	Tagesgericht 3	Tagesgericht 4	Tagesgericht 5	Salat der Woche	Nachtisch	Abendessen
												"klassisch & hausgemacht"	"traditionell & herzhaft"	"vegetarisch"	"Gericht der Woche"	"fein & klein"	"knackig & frisch"	"fruchtig & süß"	"appetitlich"
Mo 04.11.										A K B	Mo 04.11.	Kräuterrürei mit Rahmspinat [1,A(A1)G], und Salzkartoffeln 501,3 Kcal - 26,9 EW 24,6 Fett - 41,3 KH 5,90 €	Kaninchenleber-ragout [G] mit Äpfeln und Zwiebeln, dazu Kartoffelpüree [1,G] 746,2 Kcal - 38,7 EW 46,9 Fett - 40,4 KH 6,90 €	Vegetarisch gefüllte Paprikaschote [1,C,G] mit Tomatensoße [1,A(A1)] und Salzkartoffeln 387,5 Kcal - 10,9 EW 9,6 Fett - 60 KH 5,90 €	Bestellbar von Montag bis Sonntag Geschmorter Zwiebelrostbraten mit Rotweinsauce [1,A(A1)CLO], glasierten Möhren und Kartoffelstampf [1,G]	Herzhaftes Schweinegulasch mit Gemüse "Leipziger Allerlei" und Spätzle [A(A1)CL] 287,1 Kcal - 17,8 EW 9,2 Fett - 30,4 KH 8,90 €	Bunter Bauernsalat (Paprika, Gurke, Tomate, Mais) mit Hirtenkäse, [G], Balsamicodressing [1,3,0] und Brötchen [A(A1)] 344,9 Kcal - 13,3 EW 10,3 Fett - 46,8 KH 4,90€ / 5,20€ (Wochenende)	Fruchtiger Obstsalat [3] mit Kokosjoghurt [G] 215,1 Kcal - 5,9 EW 9,7 Fett - 24,1 KH 2,50 €	Gouda [G], Salami [2,3], Pfälzer Leberwurst [M], Frischkäse Kräuter [G], Bierwurst [2,3,4,8,M], Fleischsalat [1,3,CM], Markenbutter [G] 571,4 Kcal - 16,6 EW 54,8 Fett - 2,8 KH 4,10 €
Di 05.11.										A K B	Di 05.11.	Gräupcheneintopf mit Rindfleischwürfeln und buntem Gemüse [A(A3)L] 341,6 Kcal - 18,9 EW 8,1 Fett - 45,5 KH 5,90 €	Szegediner Gulasch [A(A1)] mit Semmelknödeln [A(A1)CG] 456,2 Kcal - 34,1 EW 11,3 Fett - 53,9 KH 6,90 €	Süßkartoffel-gemüseauflauf [A(A1A3)CGLMO] 350,8 Kcal - 17,8 EW 17,5 Fett - 26,3 KH 5,90 €		Zwei Pfannkuchen mit Blaubeer-Kompott gefüllt [A(A1)CG] 464,4 Kcal - 14,4 EW 7,6 Fett - 81 KH 8,90 €		Vanillequark [G] mit Pflirsich-Maracujamus [1,3] 291 Kcal - 11,6 EW 8,5 Fett - 39,1 KH 2,50 €	Limburger [G], Hähnchen in Aspik [2,3,8], Leberkäse [2,3,8], Mettwurst grob [2,3,8], Lachsschinken [2,3], Schmelzkäse Pikant [G], Markenbutter [G] 847,6 Kcal - 580 EW 549,1 Fett - 303,3 KH 4,10 €
Mi 06.11.										A K B	Mi 06.11.	Makkaroni [A(A1)], dazu Tomatensoße mit Würstwürfeln und geriebener Käse [G] 752,3 Kcal - 27,7 EW 35,1 Fett - 78,5 KH 5,90 €	Gedünstetes Welsfilet [D] mit Dillsoße, [1,A(A1)G], Kohlrabi-Karottengemüse [G] und Kartoffelpüree [1,G] 427,2 Kcal - 25,5 EW 17,4 Fett - 40,2 KH 6,90 €	Buntes Gemüseragout in Käsesoße [A(A1)G] und Salzkartoffeln 419,9 Kcal - 10,7 EW 13,9 Fett - 59,1 KH 5,90 €		Gebratene Geflügelfleischbällchen in Curry-Rahmsauce mit Gemüse und Spiralnudeln [1,4,A(A1)G] 715,5 Kcal - 23,5 EW 36,5 Fett - 70 KH 8,90 €		Erdbeerpudding [G] 372 Kcal - 7,5 EW 15 Fett - 51 KH 2,50 €	Camembert [G], Kochschinken [2,3,8], Zwiebelmettwurst [2,3], Jagdwurst [2,3,8], Heringssalat [2,CDGM], Frischkäse natur [G], Markenbutter [G] 547,3 Kcal - 18,6 EW 50,2 Fett - 4,8 KH 4,10 €
Do 07.11.										A K B	Do 07.11.	Reiseintopf mit Gemüse und Hühnerfleisch [L] 253,1 Kcal - 16,9 EW 3,7 Fett - 35,3 KH 5,90 €	Hacksteak "Griechische Art" [FR] mit Tomatensoße [1,A(A1)] und Reismudeln [A(A1)] 662,1 Kcal - 27,9 EW 32,8 Fett - 78,1 KH 6,90 €	Käsespätzle [A(A1)CG] mit Tomaten-Bärlauchsoße [1,A(A1)] 581 Kcal - 22,2 EW 17,3 Fett - 80,9 KH 5,90 €		Vegetarischer Möhreintopf mit feinen Kartoffelwürfeln 295 Kcal - 5 EW 13,5 Fett - 38,3 KH 8,90 €		Buttermilch-Dessert Vanille-Birne [G] 339 Kcal - 10,8 EW 12,9 Fett - 42,9 KH 2,50 €	Schmelzkäse Champignon [G], Jägerfrühstücksfleisch [2,3], Maasdamer [G], Bierschinken [2,3,8], Leberwurst fein [2,3], Fruchtojoghurt, Markenbutter [G] 401,2 Kcal - 17,6 EW 34,8 Fett - 3,9 KH 4,10 €
Fr 08.11.										A K B	Fr 08.11.	Weißkrauteintopf mit Schweinefleisch und Kartoffelwürfeln 270,5 Kcal - 13,3 EW 9,4 Fett - 31,1 KH 5,90 €	Kasselerbraten mit Meerrettichsoße [2,3], dazu Sauerkraut mit Speck [1,3,A(A1)GO] und Kartoffelklöße 579,7 Kcal - 25,2 EW 27,5 Fett - 54,9 KH 6,90 €	Kaiserschmarrn mit Rosinen [A(A1)CG], dazu Erdbeerkompott 737,8 Kcal - 18,1 EW 17,7 Fett - 122,3 KH 5,90 €		Eieromelette in Sauerrahm-Kräutersauce mit Erbsen und Möhren, dazu Kartoffelwürfel [A(A1)CGLM] 425,1 Kcal - 21,5 EW 18,3 Fett - 38,6 KH 8,90 €		Pflirsichkompott mit cremiger Vanillesauce [1,G] 221,3 Kcal - 5,3 EW 1,9 Fett - 43,4 KH 2,50 €	Teewurst grob [2,3,4,GLM], Kasselerbraten [2,3,8], Kochsalami [2,3,8], Rindfleischsalat [1,2,3,8], Tomate-Basilikum-Käse [G], Frischkäse [G], Markenbutter [G] 457,2 Kcal - 19,1 EW 39,9 Fett - 5 KH 4,10 €
Sa 09.11.										A K B	Sa 09.11.	Deftiger Pichelsteiner Eintopf mit buntem Gemüse und Rindfleisch 240,8 Kcal - 13,4 EW 5,2 Fett - 29,2 KH 6,20 €	Geflügelfrikadelle [A(A1)CGM] mit Geflügelsoße [A(A1)G], Schwarzwurzel in Rahm [3,A(A1)L] und Salzkartoffeln 622,1 Kcal - 23,1 EW 24 Fett - 74,5 KH 7,20 €	<b>Kuchenangebot</b> A Apfelkuchen [A(A1)G] 249 Kcal - 4,2 EW 7,1 Fett - 40,9 KH K Kirschkuchen [A(1,C,G)] 356 Kcal - 4,1 EW 17,9 Fett - 43,9 KH B Butterkuchen [A(A1)G,H(H1)] 422 Kcal - 6,1 EW 23,1 Fett - 46,2KH Stück 2,40 €		Rinderroulade mit Hackfleischfüllung, dazu grüne Bohnen und Kartoffel-Senf-Stampf [A(A1A2)GM] 397,8 Kcal - 24,6 EW 15,5 Fett - 38 KH 9,20 €		Vanille-Sahnepudding [G] mit Rhabarberkompott [G] 259,5 Kcal - 4,6 EW 9,3 Fett - 37,4 KH 2,50 €	Schmelzkäse Sahne [2,G], Harzer Käse [G], Geflügelrömerbraten [2,3,8], Zungenrotwurst [2,3,8], Teewurst fein [2,3,4], Hering in Gelee [9,D], Markenbutter [G] 352,3 Kcal - 19,2 EW 30,3 Fett - 0,7 KH 4,10 €
So 10.11.										A K B	So 10.11.	Quarkkeulchen mit Rosinen [A(A1)CG] und Apfelmus [3], dazu Eierflockensuppe mit Sternchen und Gemüswürfeln [A(A1)CL] 795,8 Kcal - 21 EW 15,1 Fett - 141,5 KH 6,20 €	Zarter Rinderbraten in Rahmbratensoße [A(A1)G], dazu Bohnengemüse mit Speck [1,A(A1)] und Kartoffelklöße 800,3 Kcal - 40,7 EW 36,2 Fett - 71,5 KH 7,20 €			Schweinehacksteak in pikanter Bratensoße mit grünem Pfeffer, dazu grüne Bohnen und Kartoffelklöße [A(A1)CGLM] 412 Kcal - 17,2 EW 18,4 Fett - 40,4 KH 9,20 €		Milchreis [G] mit Kirschen 275,6 Kcal - 6,2 EW 4,3 Fett - 52,1 KH 2,50 €	Gouda [G], Salami [2,3], Pfälzer Leberwurst [M], Frischkäse Kräuter [G], Bierwurst [2,3,4,8,M], Fleischsalat [1,3,CM], Markenbutter [G] 571,4 Kcal - 16,6 EW 54,8 Fett - 2,8 KH 4,10 €

Die Bezeichnungen hinter den einzelnen Speisen im oben aufgeführten Speiseplan haben folgende Bedeutung: **Deklarationspflichtige Zusatzstoffe:** [1] Farbstoff [2] Konservierungsstoff [3] Antioxidationsmittel [4] Geschmacksverstärker [5] geschwefelt [6] geschwärzt [7] gewachst [8] Phosphat [9] Süßungsmittel [10] Phenylalanin-Quelle [11] abführend [12] unter Schutzatmosphäre verpackt [99] frei von deklarationspflichtigen Stoffen **Allergene:** [A] Gluten [A1] Weizen [A2] Roggen [A3] Gerste [A4] Hafer [A5] Dinkel [A6] Kamut [B] Krebs [C] Ei [D] Fisch [E] Erdnuss [F] Soja [G] Milch [H] Schalen [H1] Mandel [H2] Haselnuss [H3] Walnuss [H4] Kaschunuss [H5] Pecannuss [H6] Paranuss [H7] Pistazien [H8] Macadamianuss [H9] Queenlandnüsse [L] Sellerie [M] Senf [N] Sesam [O] Sulfid [P] Lupine [R] Weichtiere [FR] praktisch Allergenfrei, dennoch können Spuren von Allergenen enthalten sein.

Bestellungen aus Spalte 7-K sind nur in Verbindung mit einem Menü (Spalte 1-6) möglich. Änderungen vorbehalten

\* Über die in unseren Produkten enthaltenen allergenen Zutaten und Verarbeitungshilfsstoffe geben wir Ihnen gern mündlich Auskunft. Eine schriftliche Dokumentation kann jederzeit eingesehen werden.